

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 13 (1937)  
**Heft:** 51

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

1000 Fr. Preise. Großes Weihnachts-Preisausschreiben  
Näheres darüber finden Sie auf den Seiten 1636, 1637 und 1638 dieser Nummer  
francs de prix. Voir dans ce numéro les conditions de notre «Grand Concours de Noël»



Photo Anton Kre

## Auf Staatsvisite in Italien

Bundespräsident Forrer in Begleitung des italienischen Marineministers Mirabello beim Abschreiten der Marine-Ehrenkompanie anlässlich der großen Simplontunnel-Eröffnungsfeierlichkeiten in Genua am 2. Juni 1906. Weitere Bilder von großen vorkriegszeitlichen Staatsbesuchen in der Schweiz auf Seiten 1620/1621 dieser Nummer.

2 juin 1906: on fête l'inauguration du Simplon. A Gênes, Forrer, président de la Confédération, passe en revue la compagnie d'honneur des marins. A sa gauche, Mirabello, ministre de la marine italienne. Voir pages 1620/1621, quelques importantes visites que des chefs d'Etat firent en Suisse, avant la guerre.